

植根传统 创新表达

国产动画向世界讲述中国故事

新华社北京6月2日电 日前,由国家广播电视总局组织实施的“中国经典民间故事动漫创作工程”首部三维4K动画片《大禹治水》播出,引起广泛关注。

经典民间故事在当下还会受到欢迎吗?具有浓厚传统文化色彩的国产动画又该如何走向世界?在广电总局宣传司近日在京主办的该作品研讨会上,专家表示,植根传统文化,创新表达方式,国产精品动画可以为向世界传播中国文化助力。

凝聚中国精神引发共情

《大禹治水》以中国上古传说为蓝本,讲述了大禹临危受命,带领百姓与洪水抗争,并逐渐成长为民族英雄的故事。

广电总局宣传司司长高长力指出,中国传统民间故事蕴含了民族文化价值、审美价值等,为影视创作提供了丰富源泉,这是一块以往被忽视的文化瑰宝。

2017年1月,中办、国办印发《关于实施中华优秀传统文化传承发展工程的意见》,提出实施中国经典民间故事动漫创作工程,组织创作生产一批传承中华文化基因、具有大众亲和力的动画等。

据了解,作为该工程的首部作品,由浙江广电集团承制的《大禹治水》在项目初期就确立了目标:打造一部能走向世界的动画精品。为此,主创团队在剧本创作上深耕

细作,在画面制作上精益求精,历时两年打造出这一国内首部高标准的4K动画剧集。

在中国动画学会会长余培侠看来,“用意、用情、用景”是这部动画成功的关键。“中华传统文化无论是神话故事还是民间传说,都是国产动画天然的宝库,也是打造国产动画最优质的基因。”余培侠说。

大禹治水有着浓厚的东方韵味和文化特质。许多人担心东西方文化差异会成为国产动画“走出去”道路上的阻碍,《大禹治水》的主创团队却不这么认为。

编剧南柯说,这是一个关于梦想和成长的故事,大禹身上闪耀着英雄与大爱的光辉。这种能够引发人类共情的精神价值,有利于中华文化“走出去”。

“诸如大禹治水、愚公移山、精卫填海等传统神话故事,反映了中华民族特有的民族精神,一种永不屈服的抗争精神,值得所有创作者讴歌。”高长力认为,反映人类社会共同发展规律、反映关于世界和谐、和平的情感,中国传统神话题材作品不仅具有世界意义,更具有国际传播价值。

“一个好故事胜过千言万语”

“中国地大物博,更有着上下五千年的深厚历史底蕴,所以中国不乏好的故事。”华东师范大学民俗学研究所教授田兆元说,数千年历史累积的中国故事,闪耀着东方文化无尽的

魅力,不仅中国人感兴趣,外国人也很有兴趣。

北京大学视听传播研究中心主任陆地认为,中国需要更好了解世界,世界需要更好了解中国,讲故事是个好办法。“过去的历史引起今天的共鸣,一个好故事胜过千言万语。”

动画,作为故事内容最为直观生动并被青少年群体广泛接受的呈现方式,是讲好故事的重要途径。

《大禹治水》主创团队透露,为了讲好这一中国故事,在创作过程中,团队成员先后前往陕西、安徽、河南、四川、山西、青海等地进行了多次深入的采风调研,为创作积累了大量素材。同时,学习其他国家动画制作的先进经验,并将其运用到《大禹治水》的制作推广发行中,让“国际范儿”和“中国味儿”相结合。

专家认为,在这部动画片中,呈现出人与自然、人与社会、人与家庭的关系——这“三个关系”构成了故事的基本框架,并进一步展现出英雄情怀、家国情怀、史诗情怀,这种表达具有世界性。

“要让中国动画受到世界观众的喜爱,创新表达方式至关重要。”余培侠说,要创新理念、内容、体裁、形式、方式、手段,才能增加文化的感染力、情感的穿透力。

“让传统文化涌起新时代的浪花”

作为中华民族的英雄,大禹点燃了青少年心中的英雄梦想和家国

情怀。有观众表示,看完《大禹治水》对中国传统文化所传承的精神有了更深的理解,也更为中华文明感到自豪。

“以中华优秀传统文化滋养青少年的心灵,帮助他们树立社会主义核心价值观,正是创作这部动画作品的初心和意义所在。”浙江广播电视集团党委副书记、总编辑华宣飞认为,《大禹治水》中体现出来的公而忘私、忧国忧民的奉献精神,艰苦奋斗、坚忍不拔的创业精神,尊重自然、因势利导的科学精神等,在今天仍具有重要的现实意义。

近年来,出现了“传统文化热”“诗词热”“国学热”等现象,反映了人们对传统文化关注的回潮。如何对传统文化进行创造性转化、创新性发展,成为当下面临的文化新课题。

专家指出,传承弘扬中华优秀传统文化需要新的表达方式和发展模式,更近距离地贴近当今观众,捕捉新的目光。

“要用时代精神激活传统文化的内在生命力。”高长力说,只有站在时代高度,发掘中华优秀传统文化的当代价值,才能让传统文化涌起新时代的浪花,为坚定文化自信、推动中华文化繁荣兴盛注入强大动力。

业内专家表示,随着《大禹治水》的播出,国产动画已经迈出了坚实的一步,希望这把“星星之火”能够点燃中国动画产业“走出去”的燎原之火,也点燃传统文化重焕新生之火。

被赞为“最棒的儿童节礼物”
竖屏微电影《悟空》火了

孙悟空,对中国人来说,是不可磨灭的童年记忆,也是很特别的精神力量。儿童节前后,用华为手机拍摄的竖屏微电影《悟空》在社交网络刷屏了,片长8分6秒,既魔幻又现实,孙悟空的记忆点、华为手机的画质及竖屏放映等特点,引发了网友热议。

《悟空》讲了啥?

男孩为去镇上看电影历经八十一难

该片让70后80后两代都很感慨,讲的是上世纪90年代的事情。那时电影《大闹天宫》首映,男孩想去镇上看这部电影,不惜用父亲新买的钢笔换取了一张电影票,结果招来父亲的毒打,小伙伴的奚落。在一心想看大圣的激励下,男孩带上“金箍棒、手电和刀”,决定自己翻越大山去电影院。

但“理想的丰满逃不脱现实的骨感”,山中险象环生,失足落山、

迷失方向、被毒蛇咬……一次次危险过后,男孩将大圣化作自己的精神支柱,戴上“紧箍咒”,直面险阻——勇斗毒蛇、火烤毒蛇、上树掏蛋、下河摸鱼,还吃虫蛹……不知过了多久,男孩终于在山脚遇到了穿着“妖精”T恤的卡车司机,乘车来到心心念念的电影院……理解起来,大概就是那个男孩像孙悟空一样经历了九九八十一难。

灵感来自哪?

导演翻山越岭看露天电影的记忆

该片由FIRST青年电影展牵头,导演蔡成杰及制作团队用华为P30 Pro拍摄,记者也看到,拍摄和编剧都是蔡成杰自己。他自己概括说,“《悟空》=童年大圣梦+时间折叠+电影级制作”。

蔡成杰表示,他自己也有和片中男孩一样,充斥着“大圣梦”的童年,以及翻山越岭看露天电影的记忆。

继苹果手机请陈可辛导演用苹果手机拍摄微电影《三分钟》后,这似乎也成了一个很有意思的商业策划,而华为手机创新地用竖屏拍摄和播放,话题性更强。蔡成杰认为,手机比起电影设备,确实存在一定拍摄上的差距。但华为P30 Pro比较轻便灵活,镜头颜色也不错,最重要的是它的微距非常好,可以解决近距离拍摄问题,还有它的广角镜头等功能也可实现不一样的拍摄效果。另外,竖屏电影对手机用户来说更友好,不需要横过来。

网友热议

大量旧物件让70后80后仿佛回到童年

《悟空》的故事开篇就呈现了一幅具有年代感乡村气息的画面——倒贴着模糊的福字,洗衣盆里的搓衣板,老旧电视中传来1990年亚运会开幕的播报声、一晃而过的西游记人物贴纸、墙上泛黄的黑白照片



和日历,都将观众带回到上个世纪90年代,这些也绝对是70后、80后的强烈记忆。网友@博木西棠说,当男孩戴上金箍咒时他哭了,果然年龄大了,泪点变低。网友们惊呼,“看到这些旧物件时自己仿佛回到童年,也仿佛看到了那些以为永远长不大的时光”。 扬子晚报